

**ỦY BAN NHÂN DÂN
THỊ XÃ BỈM SƠN**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập- Tự do- Hạnh phúc**

Số: 189 /UBND- LĐTBXH

Bỉm Sơn, ngày 03 tháng 02 năm 2020

V/v tổng hợp danh sách người lao động Thanh Hóa đang cư trú và làm việc tại Trung Quốc và danh sách người lao động Thanh Hóa cư trú và làm việc tại Trung Quốc trở về quê trong dịp tết Nguyên đán Canh Tý.

Kính gửi: Sở Lao động - Thương binh và Xã hội tỉnh Thanh Hóa.

Thực hiện Công văn số 213/SLĐTBXH- VP ngày 29/01/2020 của Sở Lao động- Thương binh và Xã hội về việc thực hiện các biện pháp phòng, chống dịch viêm đường hô hấp cấp do chủng mới của vi rút Corona (dịch nCoV) gây ra. UBND thị xã Bỉm Sơn chỉ đạo phòng Lao động- Thương binh và Xã hội phối hợp với các phòng, ban có liên quan và UBND các xã, phường trên địa bàn triển khai các nội dung như:

1. Tăng cường công tác thông tin, tuyên truyền bằng các hình thức phù hợp để người dân, người lao động hiểu rõ và thực hiện đúng các biện pháp phòng, chống dịch nCoV nhằm đảm bảo an toàn sức khỏe, tính mạng của người dân, người lao động; hướng dẫn các doanh nghiệp, cơ sở sản xuất, kinh doanh triển khai thực hiện các biện pháp đảm bảo vệ sinh tại nơi làm việc, đặc biệt là những doanh nghiệp, cơ sở hoạt động trong lĩnh vực chăn nuôi, giết mổ gia súc, gia cầm, những khu vực tập trung nhiều lao động, khu vực có điều kiện làm việc độc hại, nguy hiểm v.v...

2. Đề nghị UBND các xã, phường hạn chế tổ chức các hoạt động, sự kiện tập trung đông người, đặc biệt là các điểm vui chơi công cộng dành cho trẻ em; tăng cường kiểm tra, giám sát việc thực hiện các quy định của pháp luật về đảm bảo an toàn, vệ sinh lao động, thời giờ làm việc, thời giờ nghỉ ngơi cho người lao động tại doanh nghiệp và các cơ sở sản xuất, kinh doanh.

3. Tăng cường công tác quản lý hoạt động đưa người lao động Việt Nam đi làm việc ở nước ngoài; cung cấp thông tin, danh sách người lao động Thanh Hóa cư trú và làm việc tại Trung Quốc trở về quê trong thời gian nghỉ tết Nguyên đán Canh Tý năm 2020 cho cơ quan y tế tại địa phương để theo dõi, nắm bắt thông tin về tình trạng sức khỏe của người lao động nhằm phát hiện, kịp thời cách ly người nhiễm bệnh hoặc nghi ngờ nhiễm nCoV và đề xuất các biện pháp xử lý. Tổ chức rà soát, lập danh sách người lao động Thanh Hóa đang cư trú và làm việc tại Trung Quốc, đặc biệt là ở các vùng của Trung Quốc đã công bố có dịch

để có biện pháp tuyên truyền, kịp thời khuyến cáo người lao động không nên đi đến các vùng có dịch.

Kết quả triển khai rà soát sách người lao động Thanh Hóa đang cư trú và làm việc tại Trung Quốc và người lao động Thanh Hóa cư trú và làm việc tại Trung Quốc trở về quê trong dịp tết Nguyên đán Canh Tý:

- Người lao động Thanh hóa đang cư trú và làm việc tại Trung Quốc: 93 người;
- Người lao động Thanh hóa cư trú và làm việc tại Trung Quốc trở về quê trong dịp tết Nguyên đán Canh Tý: 42 người.

(có mẫu biểu kèm theo)

UBND Thị xã Bỉm Sơn tổng hợp báo cáo Sở Lao động- TB&XH tỉnh Thanh Hóa được biết./.

Nơi nhận:

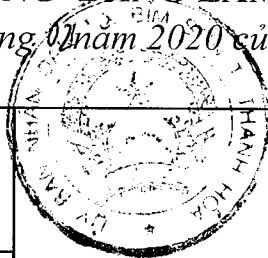
- Như trên;
- Lưu: VP; LĐ.

**KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH**



DANH SÁCH NGƯỜI LAO ĐỘNG ĐANG LÀM VIỆC VÀ CƯ TRÚ TẠI TRUNG QUỐC

(Kèm theo Công văn số 189 /UBND- LDTBXH ngày 03 tháng 03 năm 2020 của Chủ tịch UBND thị xã Bắc Sơn)



TT	Họ và tên	Năm sinh		Trú quán	Nơi cư trú làm việc tại Trung Quốc	Nghề nghiệp
		Nam	Nữ			
1	Mai Viết Hưng	1980		Phường Ngọc Trạo	Trung Quốc	Lao động
2	Phạm Phương Thanh	1995		Phường Ngọc Trạo	Trung Quốc	Lao động
3	Phạm Văn Hùng	1980		Phường Ngọc Trạo	Trung Quốc	Lao động
4	Lê Thị Hà		1996	Phường Ngọc Trạo	Trung Quốc	Lao động
5	Hoàng Thị Thoa		1985	Phường Ngọc Trạo	Trung Quốc	Lao động
6	Nguyễn Thị Lành		1967	Phường Ngọc Trạo	Trung Quốc	Lao động
7	Nguyễn Văn Lam	1982		Phường Ngọc Trạo	Trung Quốc	Lao động
8	Hoàng Văn Thạch	1969		Thôn 1- X. Quang Trung	Trung Quốc	Lao động
9	Hoàng Thị Thúy		1971	Thôn 1- X. Quang Trung	Trung Quốc	Lao động
10	Vũ Thị Thu		1994	Thôn 6- X. Quang Trung	Trung Quốc	Lao động
11	Vũ Thị Viên		1966	Thôn 1- X. Quang Trung	Trung Quốc	Lao động
12	Trịnh Văn Hợp	1987		Thôn 5- X. Quang Trung	Trung Quốc	Lao động
13	Nguyễn Thành Đạt	2002		Thôn 5- X. Quang Trung	Trung Quốc	Lao động
14	Mai Văn Kiên	1989		Thôn 1- X. Quang Trung	Trung Quốc	Lao động
15	Lê Thị Nga		1974	Khu phố 2- P. Bắc Sơn	Trung Quốc	Lao động
16	Đông Thị Huyền		1975	Khu phố 4- P. Bắc Sơn	Trung Quốc	Lao động
17	Lê Thị Tuyết Linh		1998	Khu phố 4- P. Bắc Sơn	Trung Quốc	Học tập
18	Tổng Thị Lan		1972	Khu phố 4- P. Bắc Sơn	Trung Quốc	Lao động
19	Phạm Thị Thủy		1986	Khu phố 4- P. Bắc Sơn	Trung Quốc	Lao động
20	Nguyễn Thị Nhung		1962	Khu 6- P. Bắc Sơn	Ma Cao	Giúp việc
21	Đào Thị Thúy		1965	Khu 6- P. Bắc Sơn	Ma Cao	Giúp việc

22	Nguyễn Thị Hương		1970	Khu phố 2- P. Bắc Sơn	Ma Cao	Giúp việc
23	Mai Thị Vui		1965	Khu phố 3- P. Bắc Sơn	Ma Cao	Giúp việc
24	Phạm Thị Nguyệt		1974	Khu 4- P. Bắc Sơn	Ma Cao	Giúp việc
25	Nguyễn Thị Nụ		1973	Khu 4- P. Bắc Sơn	Ma Cao	Giúp việc
26	Đặng Thị Lan		1980	Khu 5- P. Bắc Sơn	Phúc Kiến - TQ	Công nhân gỗ mỹ nghệ
27	Đàm Thị Loan		1972	Khu 6- P. Bắc Sơn	Ma Cao	Giúp việc
28	Nguyễn Thị Xuân		1975	Khu 6- P. Bắc Sơn	Ma Cao	Giúp việc
29	Lê Mạnh Tuấn	1990		Khu 9- P. Bắc Sơn	Quảng Đông - TQ	Công nhân làm hoa XK
30	Đỗ Thành An	1985		Khu 9- P. Bắc Sơn	Quảng Đông - TQ	Công nhân làm hoa XK
31	Nguyễn Thị Nhẫn		1986	Khu 9- P. Bắc Sơn	Quảng Đông - TQ	Công nhân làm hoa XK
32	Đỗ Xuân Quỳnh	1984		Khu 10- P. Bắc Sơn	Trung Quốc	Lao động tự do
33	Mai Thị Phương		1979	Khu 10- P. Bắc Sơn	Trung Quốc	Lao động tự do
34	Đào Thị Ky		1971	Khu 12- P. Bắc Sơn	Ma Cao - TQ	Giúp việc
35	Trần Văn Hiền	1984		Khu 4- P. Lam Sơn	Trung Quốc	Công nhân
36	Phạm Văn Dũng	1980		Khu 4- P. Lam Sơn	Trung Quốc	Công nhân
37	Nguyễn Thị Hồng Ngọc		1968	Khu 6- P. Lam Sơn	Trung Quốc	Công nhân
38	Mai Văn Minh	1985		Khu 6- P. Lam Sơn	Trung Quốc	Công nhân
39	Mai Văn Linh	1990		Khu 6- P. Lam Sơn	Trung Quốc	Công nhân
40	Lê Thị Hồng		1983	Khu 6- P. Lam Sơn	Trung Quốc	Công nhân
41	Quyền Văn Thành	1990		Khu 6- P. Lam Sơn	Trung Quốc	Công nhân
42	Nguyễn Thị Thu Hoài		1990	Khu 2- P. Lam Sơn	Trung Quốc	Công nhân
43	Khiếu Thị Len		1989	Khu 1- P. Lam Sơn	Trung Quốc	Công nhân
44	Nguyễn Thành Chung	1988		Khu 2- P. Lam Sơn	Trung Quốc	Công nhân
45	Vũ Thị Cúc		1990	Khu 2- P. Lam Sơn	Trung Quốc	Công nhân
46	Nguyễn Văn Chung	1987		Khu 1- P. Lam Sơn	Trung Quốc	Công nhân
47	Nghiêm Thị Hoa		1968	Khu 4 - Ba Đình	Trung Quốc	Lao động

48	Nguyễn Thị Thanh		1973	Khu 5- Ba Đình	Trung Quốc	Lao động
49	Nguyễn Thị Thúy		1973	Khu 5- Ba Đình	Trung Quốc	Lao động
50	Lê Thị Hà		1978	Khu 8 - Ba Đình	Trung Quốc	Lao động
51	Lê Thị Huyền		1975	Khu 8 - Ba Đình	Trung Quốc	Lao động
52	Đinh Thị Hoài		1982	Khu 9 - Ba Đình	Trung Quốc	Lao động
53	Lê Tiến Duy	1979		Khu 2 - Ba Đình	Trung Quốc	Nghiên cứu sinh
54	Nguyễn Thị Lan Anh		2001	Khu 3- P. Phú Sơn	Trung Quốc	Du học
55	Trịnh Thị Thanh		1981	Khu 4- P. Phú Sơn	Trung Quốc	Lao động
56	Tổng Văn Tâm	1990		Khu 4- P. Phú Sơn	Trung Quốc	Lao động
57	Trần Văn Thành	1984		Khu 4- P. Phú Sơn	Trung Quốc	Lao động
58	Nguyễn Thị Huệ		1980	Khu 2- P. Phú Sơn	Trung Quốc	Lao động
59	Trần Thị Nga		1969	Khu 2- P. Phú Sơn	Trung Quốc	Lao động
60	Tổng Ngọc Hiệp	2000		Khu 2- P. Phú Sơn	Trung Quốc	Lao động
61	Nguyễn Văn Ninh	1987		Khu 3- P. Phú Sơn	Trung Quốc	Lao động
62	Nguyễn Văn Thành	1991		Khu 3- P. Phú Sơn	Trung Quốc	Lao động
63	Phạm Thị Nhâm		1982	Khu 4- P. Phú Sơn	Trung Quốc	Lao động
64	Lê Thị Hoa		1977	Khu 2- P. Phú Sơn	Trung Quốc	Lao động
65	Trần Thị Thu		1977	Khu 4- P. Phú Sơn	Trung Quốc	Lao động
66	Vũ Xuân Trường	1985		Khu 5- P. Phú Sơn	Trung Quốc	Lao động
67	Vũ Văn Tân	1992		Khu 5- P. Phú Sơn	Trung Quốc	Lao động
68	Phạm Văn Lực	1985		Khu 5- P. Phú Sơn	Trung Quốc	Lao động
69	Phạm Thị Lý		1972	Khu 4- P. Phú Sơn	Trung Quốc	Lao động
70	Vũ Văn Tuyển	1976		Đông Thôn- P. Đông Sơn	Trung Quốc	Làm nhựa
71	Vũ Thị Phương		1972	Đông Thôn- P. Đông Sơn	Trung Quốc	Làm nhựa
72	Trương Văn Dinh			Đông Thôn- P. Đông Sơn	Trung Quốc	Làm gỗ
73	Lê Thị Minh		1979	Khu 5- P. Đông Sơn	Trung Quốc	Công nhân

74	Hoàng Quang Trung	1975		Khu 5- P. Đông Sơn	Trung Quốc	Công nhân
75	Nguyễn Mạnh Hùng	1978		Khu 5- P. Đông Sơn	Trung Quốc	Công nhân
76	Nguyễn Văn Tiến	1984		Khu 3- P. Đông Sơn	Trung Quốc	LĐTD
77	Trương Thị Hòa		1984	Xóm Sơn Tây- P. Đông Sơn	Trung Quốc	LĐTD
78	Lê Thị Hoa		1971	Khu 3- P. Đông Sơn	Trung Quốc	LĐTD
79	Lê Duy Tùng	1984	Nữ	Khu 7- P. Đông Sơn	Trung Quốc	LĐ tự do
80	Vũ Xuân Thực	1972		Đông Thôn- P. Đông Sơn	Trung Quốc	Lao động
81	Phạm Văn Công	1988		Đông Thôn- P. Đông Sơn	Trung Quốc	Lao động
82	Trương Văn Giang	1983		Đông Thôn- P. Đông Sơn	Trung Quốc	Lao động
83	Trương Thị Hồng		1990	Đoài Thôn- P. Đông Sơn	Trung Quốc	Lao động
84	Tổng Thị Quyết		1992	Đoài Thôn- P. Đông Sơn	Trung Quốc	Lao động
85	Phan Thành Lâm	1999		Xuân Nội- P. Đông Sơn	Trung Quốc	Lao động
86	Lại Văn Thanh	1988		Xuân Nội- P. Đông Sơn	Trung Quốc	Lao động
87	Đỗ Ngọc Anh	1990		Sơn Tây- P. Đông Sơn	Trung Quốc	Lao động
88	Phan Thị Oanh		1993	Sơn Tây- P. Đông Sơn	Trung Quốc	Lao động
89	Phùng Thị Ánh		1999	Trường Sơn- P. Đông Sơn	Trung Quốc	Sinh Viên
90	Mai Thị Hà		1991	Sơn Nam- P. Đông Sơn	Trung Quốc	Lao động
91	Lê Thị Tâm		1959	Trường Sơn- P. Đông Sơn	Trung Quốc	Lao động
92	Trương Minh Dương	1990		Trường Sơn- P. Đông Sơn	Trung Quốc	Lao động
93	Phạm Minh Hiệu	1981		Trường Sơn- P. Đông Sơn	Trung Quốc	Lao động

DANH SÁCH NGƯỜI LAO ĐỘNG LÀM VIỆC VÀ CƯ TRÚ TẠI TRUNG QUỐC TRỞ VỀ QUÊ TRONG DỊP TẾT NGUYÊN

(Kèm theo Công văn số 119 /UBND- LĐTBXH ngày 03 tháng 02 năm 2020 của Chủ tịch UBND thị xã Bắc Sơn)

TT	Họ và tên	Năm sinh		Quê quán	Nơi cư trú làm việc tại Trung Quốc	Nghề nghiệp	Thời điểm trở về quê
		Nam	Nữ				
1	Mai Viết Hưng	1980		Phường Ngọc Trạo	Trung Quốc	Lao động	15/01/2020
2	Phạm Phương Thanh	1995		Phường Ngọc Trạo	Trung Quốc	Lao động	10/1/2020
3	Phạm Văn Hùng	1980		Phường Ngọc Trạo	Trung Quốc	Lao động	10/1/2020
4	Lê Thị Hà		1996	Phường Ngọc Trạo	Trung Quốc	Lao động	20/1/2020
5	Hoàng Thị Thoa		1985	Phường Ngọc Trạo	Trung Quốc	Lao động	18/1/2020
6	Nguyễn Thị Lành		1967	Phường Ngọc Trạo	Trung Quốc	Lao động	16/1/2020
7	Nguyễn Văn Lam	1982		Phường Ngọc Trạo	Trung Quốc	Lao động	20/1/2020
8	Hoàng Văn Thạch	1969		Thôn 1- X. Quang Trung	Trung Quốc	Lao động	22/1/2020
9	Hoàng Thị Thúy		1971	Thôn 1- X. Quang Trung	Trung Quốc	Lao động	22/1/2020
10	Vũ Thị Thu		1994	Thôn 6- X. Quang Trung	Trung Quốc	Lao động	31/1/2020
11	Nguyễn Thị Hương		1970	Khu 2- P. Bắc Sơn	Ma Cao	Giúp việc	20/01/2020
12	Mai Thị Vui		1965	Khu 2- P. Bắc Sơn	Ma Cao	Giúp việc	21/01/2020
13	Phạm Thị Nguyệt		1974	Khu 4- P. Bắc Sơn	Ma Cao	Giúp việc	3/1/2020
14	Nguyễn Thị Nụ		1973	Khu 4- P. Bắc Sơn	Ma Cao	Giúp việc	4/1/2020
15	Đặng Thị Lan		1980	Khu 5- P. Bắc Sơn	Phúc Kiến - TQ	Công nhân	14/01/2020
16	Đàm Thị Loan		1972	Khu 6- P. Bắc Sơn	Ma Cao	Giúp việc	30/11/2019
17	Nguyễn Thị Xuân		1975	Khu 6- P. Bắc Sơn	Ma Cao	Giúp việc	19/01/2020
18	Lê Mạnh Tuấn	1990		Khu 9- P. Bắc Sơn	Quảng Đông - TQ	Công nhân làm hoa XK	9/1/2020
19	Đỗ Thành An	1985		Khu 9- P. Bắc Sơn	Quảng Đông - TQ	Công nhân làm hoa XK	14/01/2020
20	Nguyễn Thị Nhân		1986	Khu 9- P. Bắc Sơn	Quảng Đông - TQ	Công nhân làm hoa XK	15/12/2019
21	Đỗ Xuân Quỳnh	1984		Khu 10- P. Bắc Sơn	Trung Quốc	Lao động tự do	26/01/2020

22	Mai Thị Phương		1979	Khu 10- P. Bắc Sơn	Trung Quốc	Lao động tự do	26/01/2020
23	Đào Thị Ky		1971	Khu 12- P. Bắc Sơn	Ma Cao - TQ	Giúp việc	19/1/2020
24	Nguyễn Thành Chung	1988		Khu 2- P. Lam Sơn	Trung Quốc	Công nhân	T12/2019
25	Vũ Thị Cúc		1990	Khu 2- P. Lam Sơn	Trung Quốc	Công nhân	T11/2019
26	Nguyễn Văn Chung	1987		Khu 1- P. Lam Sơn	Trung Quốc	Công nhân	T12/2019
27	Lê Tiến Duy	1979		Khu 2 - Ba Đình	Trung Quốc	Nghiên cứu sinh	1/1/2020
28	Trần Thị Thu		1977	Khu 4- P. Phú Sơn	Trung Quốc	Lao động	2/1/2020
29	Vũ Xuân Trường	1985		Khu 5- P. Phú Sơn	Trung Quốc	Lao động	15/12/2019
30	Vũ Văn Tân	1992		Khu 5- P. Phú Sơn	Trung Quốc	Lao động	24/12/2019
31	Phạm Văn Lực	1985		Khu 5- P. Phú Sơn	Trung Quốc	Lao động	6/1/2020
32	Phạm Thị Lý		1972	Khu 4- P. Phú Sơn	Trung Quốc	Lao động	8/1/2020
33	Lê Duy Tùng	1984		Khu 7- P. Đông Sơn	Trung Quốc	LĐ tự do	23/1/2020
34	Vũ Xuân Thực	1972		Đông Thôn- P. Đông Sơn	Trung Quốc	Lao động	10/12/2019
35	Phạm Văn Công	1988		Đông Thôn- P. Đông Sơn	Trung Quốc	Lao động	14/1/2020
36	Trương Văn Giang	1983		Đông Thôn- P. Đông Sơn	Trung Quốc	Lao động	10/7/2019
37	Trương Thị Hồng		1990	Đoài Thôn- P. Đông Sơn	Trung Quốc	Lao động	10/12/2019
38	Tổng Thị Quyết		1992	Đoài Thôn- P. Đông Sơn	Trung Quốc	Lao động	23/12/2019
39	Phan Thành Lâm	1999		Xuân Nội- P. Đông Sơn	Trung Quốc	Lao động	20/12/2019
40	Lại Văn Thanh	1988		Xuân Nội- P. Đông Sơn	Trung Quốc	Lao động	25/12/2019
41	Phùng Thị Ánh		1999	Trường Sơn- P. Đông Sơn	Trung Quốc	Sinh Viên	29/12/2019
42	Mai Thị Hà		1991	Sơn Nam- P. Đông Sơn	Trung Quốc	Lao động	20/12/2019